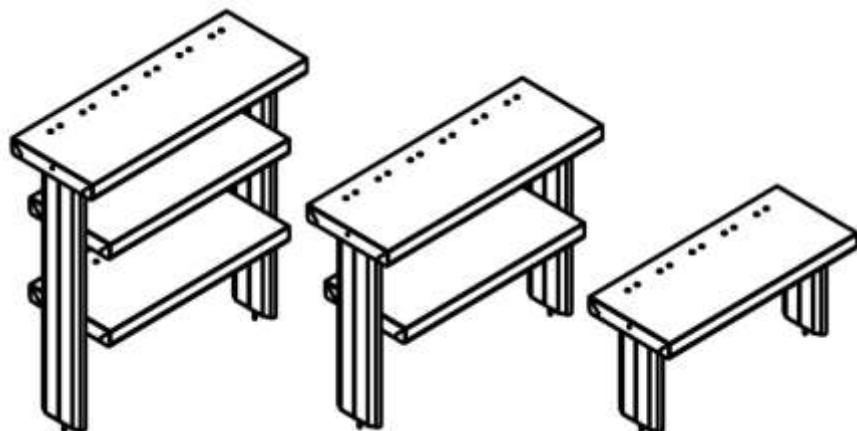


## «ПОЛКИ ДЛЯ МОДУЛЕЙ ЛИНИИ РАЗДАЧИ KAYMAN PRESTO»



**Руководство по эксплуатации**

**EAC**

## **1. Техническое описание.**

- 1.1.** Полки монтируются на модули линии раздачи общественного питания KAYMAN PRESTO и предназначены для кратковременного хранения и раздачи первых и вторых блюд, горячих и холодных закусок и напитков, кондитерских изделий, обеспечения клиентов столовыми приборами.
- 1.2.** Ассортимент полок представлен в таблице 1.
- 1.3.** Полки выполнены из пищевой нержавеющей стали, что значительно упрощает санитарно-гигиеническую обработку изделий.
- 1.4.** Конструкция полок продумана таким образом, чтобы легко осуществлять тщательную санитарную обработку всех поверхностей, контактирующих с пищевыми продуктами в процессе эксплуатации.
- 1.5.** На полку установлен светодиодный светильник, что обеспечивает ей более широкий спектр применения (затененные или слабо освещенные помещения). Светодиодный светильник входит в стандартный комплект поставки. В двух и трёхъярусных полках светильник установлен под нижней полкой. Имеется возможность установки дополнительных светильников под вторую и третью полки.
- 1.6.** Торговая марка KAYMAN постоянно расширяет и совершенствует ассортимент выпускаемой продукции, поэтому реальный комплект и технические характеристики полок могут несколько отличаться от указанных в данном паспорте без ухудшения потребительских свойств.

## **2. Требования по технике безопасности и пожарной безопасности.**

- 2.1.** Внимание! Все работы связанные с подключением светильников полки к внутренней электросети модуля должны выполняться квалифицированным специалистом, имеющим допуск для работы с электрооборудованием.
- 2.2.** Полки выполнены с защитой от поражения электрическим током класса I по ГОСТ IEC 60335-1-2015.
- 2.3.** Полка должна включаться в электрическую сеть модуля. Схема подключения полки приведена в **приложении 1**.

## **3. Общие указания.**

- 3.1.** Светодиодный светильник полки работает от электрической сети переменного тока с частотой 50 Гц и напряжением 220 В ±10%.
- 3.2.** При установке полки на модуль, необходимо подключить электрическое питание к светильнику. Для чего продеть проводник (выведен на столешницу модуля) через правую стойку полки и соединить его с клеммой на полке согласно электрической схеме (**приложение 1**).
- 3.3.** Комплектация полок приведена в **приложении 2**.
- 3.4.** Оберегайте полки от небрежного обращения и ударов. Регулярно в конце рабочего дня проводите санитарную обработку рабочих поверхностей полок.

#### 4. Технические характеристики полок линии раздачи питания KAYMAN PRESTO.

Таблица 1.

№	Наименование изделия	Габаритные размеры, мм (длина x ширина x высота)	Масса нетто, кг	Номинальная мощность светильной лампы Вт
1	ПОЛКА 1-НО ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-1. 700-02	700 x 300 x 335	6.34	5
2	ПОЛКА 1-НО ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-1. 755-02	755 x 300 x 335	6.49	5
3	ПОЛКА 1-НО ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-1. 800-02	800 x 300 x 335	6.63	5
4	ПОЛКА 1-НО ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-1.1000-02	1000 x 300 x 335	7.39	7
5	ПОЛКА 1-НО ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-1.1120-02	1120 x 300 x 335	7.47	11
6	ПОЛКА 1-НО ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-1.1200-02	1200 x 300 x 335	7.54	11
7	ПОЛКА 1-НО ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-1.1500-02	1500 x 300 x 335	7.72	11
8	ПОЛКА 2-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-2. 700-02	700 x 300 x 612	10.09	5
9	ПОЛКА 2-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-2. 755-02	755 x 300 x 612	10.37	5
10	ПОЛКА 2-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-2. 800-02	800 x 300 x 612	10.66	5
11	ПОЛКА 2-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-2.1000-02	1000 x 300 x 612	11.99	7
12	ПОЛКА 2-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-2.1120-02	1120 x 300 x 612	12.31	11
13	ПОЛКА 2-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-2.1200-02	1200 x 300 x 612	12.68	11
14	ПОЛКА 2-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-2.1500-02	1500 x 300 x 612	13.75	11
15	ПОЛКА 3-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-3. 700-02	700 x 300 x 832	11.87	5
16	ПОЛКА 3-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-3. 755-02	755 x 300 x 832	12.43	5
17	ПОЛКА 3-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-3. 800-02	800 x 300 x 832	12.97	5
18	ПОЛКА 3-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-3.1000-02	1000 x 300 x 832	14.47	7
19	ПОЛКА 3-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-3.1120-02	1120 x 300 x 832	15.31	11
20	ПОЛКА 3-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-3.1200-02	1200 x 300 x 832	16.19	11
21	ПОЛКА 3-Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П-3.1500-02	1500 x 300 x 832	18.17	11

#### 5. Подготовка к работе и порядок работы.

- 5.1. После распаковывания полки, транспортированной в холодное время года, выдержать её при комнатной температуре не менее 2 ч.
- 5.2. Сборку полки выполнять согласно инструкциям по сборке (**приложение 3, 4 и 5**).
- 5.3. При установке однотипных полок на соседних модулях их необходимо зафиксировать между собой. Для этого в торце полок имеются отверстия диаметром 7мм. Фиксация полки производится болтом M6x14мм и гайкой M6 (входят в комплект поставки, см. **приложение 2**).

#### 6. Техническое обслуживание

- 6.1. Все работы по обслуживанию изделия выполняются при отключённом от сети оборудовании.
- 6.2. Работы по обслуживанию выполняются только квалифицированными специалистами.
- 6.3. Ежедневно в конце работы необходимо произвести тщательную очистку полки линии раздачи питания от остатков пищи, конденсата, жира и др. Используйте для этого стандартные без абразивные средства очистки. После очистки полки протрите все её поверхности сухой тканью.

## **7. Транспортировка и хранение.**

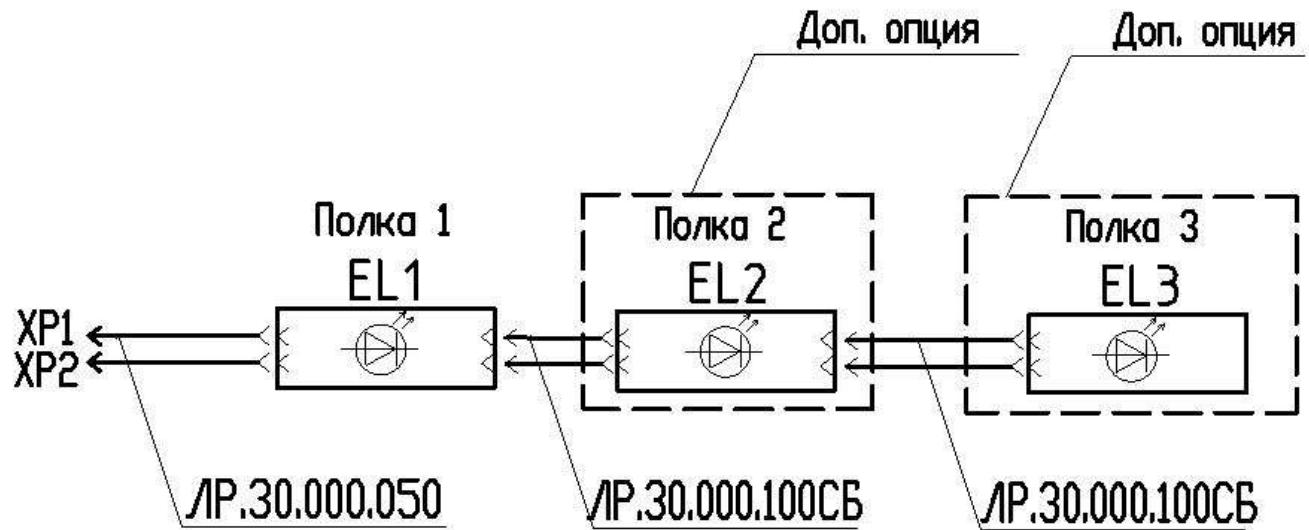
- 7.1.** До установки изделия у потребителя, оно хранится в заводской упаковке в отапливаемых и вентилируемых помещениях при температуре от +1°C до +40°C при относительной влажности воздуха не более 80%, при отсутствии в воздухе кислотных и других паров.
- 7.2.** Штабелирование изделий допускается с ограничением — не более 5 упаковок с полками по высоте.
- 7.3.** Транспортирование изделий должно производиться в заводской упаковке, в положении соответствующему указанию манипуляционного знака «Верх».
- 7.4.** При транспортировании следует предохранять изделия от осадков и механических повреждений.
- 7.5. Внимание! Изделия содержат хрупкие детали! Оберегать от падения и чрезмерных механических воздействий!**

## **8. Гарантийные обязательства.**

- 8.1.** Производитель гарантирует нормальную работу изделия в течение 12 месяцев со дня продажи оборудования первому конечному пользователю при условии соблюдения правил пользования, изложенных в руководстве по эксплуатации.
- 8.2.** Гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:
- при наличии в оборудовании механических повреждений;
  - при использовании оборудования в целях, непредусмотренных руководствами по эксплуатации (паспортами) на оборудование;
  - при повреждениях, возникших из-за несоблюдения правил монтажа, установки, настройки и эксплуатации оборудования;
  - при повреждениях, вызванных умышленными или ошибочными действиями потребителя, либо небрежным обращением с оборудованием;
  - при повреждениях, вызванных обстоятельствами непреодолимой силы (стихия, пожар, молния, и т. п.);
  - при доработке оборудования, внесении в него конструктивных изменений или проведении самостоятельного ремонта;
  - при повреждениях оборудования вследствие неправильной транспортировки и хранения.
- 8.3.** Гарантийный срок хранения — 12 месяцев со дня изготовления. В случае превышения срока хранения должна быть проведена предпродажная подготовка изделия в соответствии с регламентом предприятия-изготовителя, за счет владельца оборудования. Для проведения предпродажной подготовки необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.
- 8.4.** Срок службы изделия — 10 лет со дня изготовления.

По всем вопросам гарантийного и послегарантийного ремонта, а также технического обслуживания оборудования, Вы можете обращаться в ближайшие авторизованные сервисные центры, адреса которых находятся на сайте в разделе СЕРВИС: <http://atesy.ru/service/>

**Приложение 1**  
Схема электрическая принципиальная



Поз.	Наименование	Кол.	Примечание
EL1-EL-3	Светильник светодиодный NEL-P-5-4K-LED, 240 В, 50 Гц, 5 Вт	1	Для полок L=700 мм, L=755 мм, L=800 мм
EL1-EL-3	Светильник светодиодный NEL-P-7-4K-LED, 240 В, 50 Гц, 7 Вт	1	Для полок L=1000 мм
EL1-EL-3	Светильник светодиодный NEL-P-11-4K-LED, 240 В, 50 Гц, 11 Вт	1	Для полок L=1120 мм, L=1200 мм, L=1500 мм
XP1,XP2	Разъём плоский РПИ-П(н) 1.5-6.3	2	

**Приложение 2**  
Комплектация полок.

№ П.П.	Наименование	Количество в шт.			Примечание
		Полка одноярусная	Полка двухъярусная	Полка трёхъярусная	
1	Полка верхняя	1	1	1	
2	Полка нижняя		1	2	
3	Стойка	2	2	2	
4	Лампа осветительная	1	1	1	
5	Шпилька	2 (L=334 мм)	2 (L=614 мм)	2 (L=834 мм)	Крепление полки к модулю
6	Винт M6x14 58 DIN 7985	4	4	4	Крепление полки к стойки
7	Шайба 6 65Г 096 ГОСТ 6402-70	7	11	15	
8	Шайба 6 01 096 ГОСТ 11371-78	6	6	6	
9	Гайка M6 6Н.5.096 ГОСТ 5915-70	3	3	3	
10	Болт M6x14 ГОСТ 7798-70	1	5	9	
11	Винт M3x8.58.016 ГОСТ 17475-80	2	2	2	Крепление све- тильника
11	Втулка Э600	1	-	-	Изолятор токо- проводка

### Приложение 3

#### Инструкция по сборке и установке одноярусной полки на модуле

- Распаковать полку, две стойки, светильник и шпильки крепления полки;
- Достать из пакета винты M6x14 — 4шт, винты M3 — 2шт, шайбы 6.65Г — 6 шт, шайбы 6 — 4шт;
- Закрепить стойки винтами M6, закрепить светильник винтами M3 на кронштейнах полки (см. рис. 3.1).
- Достать из пакета с метизами гайки M6 — 2шт и шайбы 6.65Г — 2шт;
- Вкрутить в столешницу модуля шпильки крепления полки;
- Протянуть через отверстие в столешнице кабель подключения светильника, пропустить кабель сквозь стойку с изоляционной втулкой и подключить к светильнику;
- Установить полку на столешницу, шпильки при этом должны пройти сквозь стойки. Полку следует ориентировать так, чтобы пуклевки были обращены в сторону направляющей (см. рис. 3.2);
- Закрепить полку гайками M6.

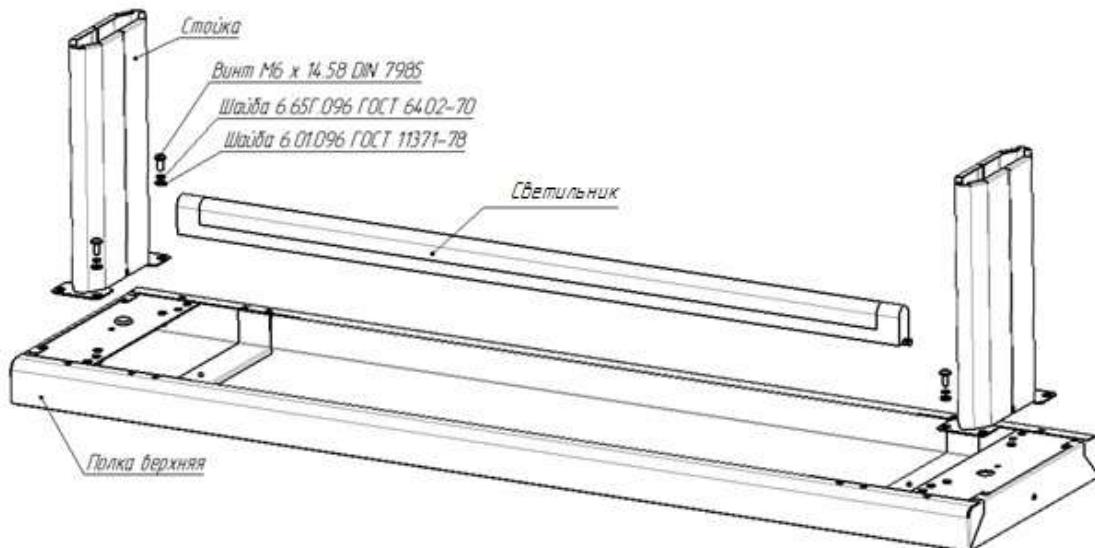


рис. 3.1

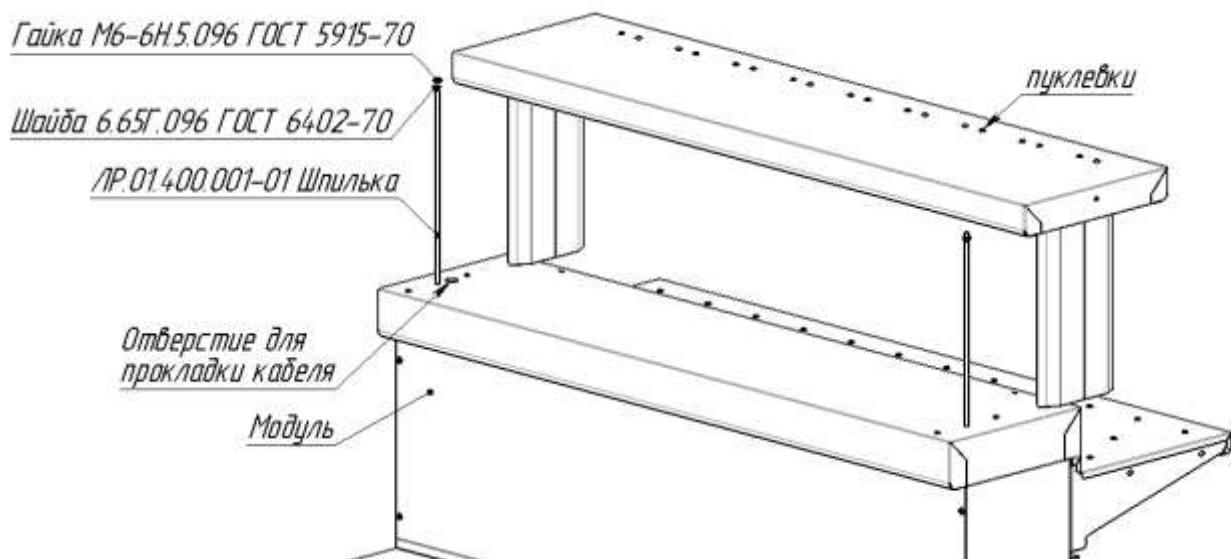


рис. 3.2

**Приложение 4**  
Инструкция по сборке и установке двухъярусной полки на модуле.

- Распаковать полки, две стойки, светильник и шпильки крепления полки;
- Достать из пакета винты M6x16 — 4шт, винты M3 — 2шт, болты M6x14 — 4шт, шайбы 6.65Г — 8шт, шайбы 6 — 4шт;
- Закрепить стойки винтами M6, закрепить светильник винтами M3 на кронштейнах нижней полки;
- Установить нижнюю полку между стойками и закрепить болтами M6x14 (см. рис. 4.1);
- Достать из пакета с метизами гайки M6 — 2шт, шайбы 6.65Г — 2шт и шайбы 6 — 2шт;
- Вкрутить в столешницу модуля шпильки крепления полки;
- Протянуть через отверстие в столешнице кабель подключения светильника, пропустить кабель сквозь стойку, пропустить через боковое отверстие в стойке и полке нижней и подключить к светильнику;
- Установить полку на столешницу, шпильки при этом должны пройти сквозь стойки. Полку следует ориентировать так, чтобы пуклевки были обращены в сторону направляющей (см. рис. 4.2);
- Закрепить полку гайками M6.

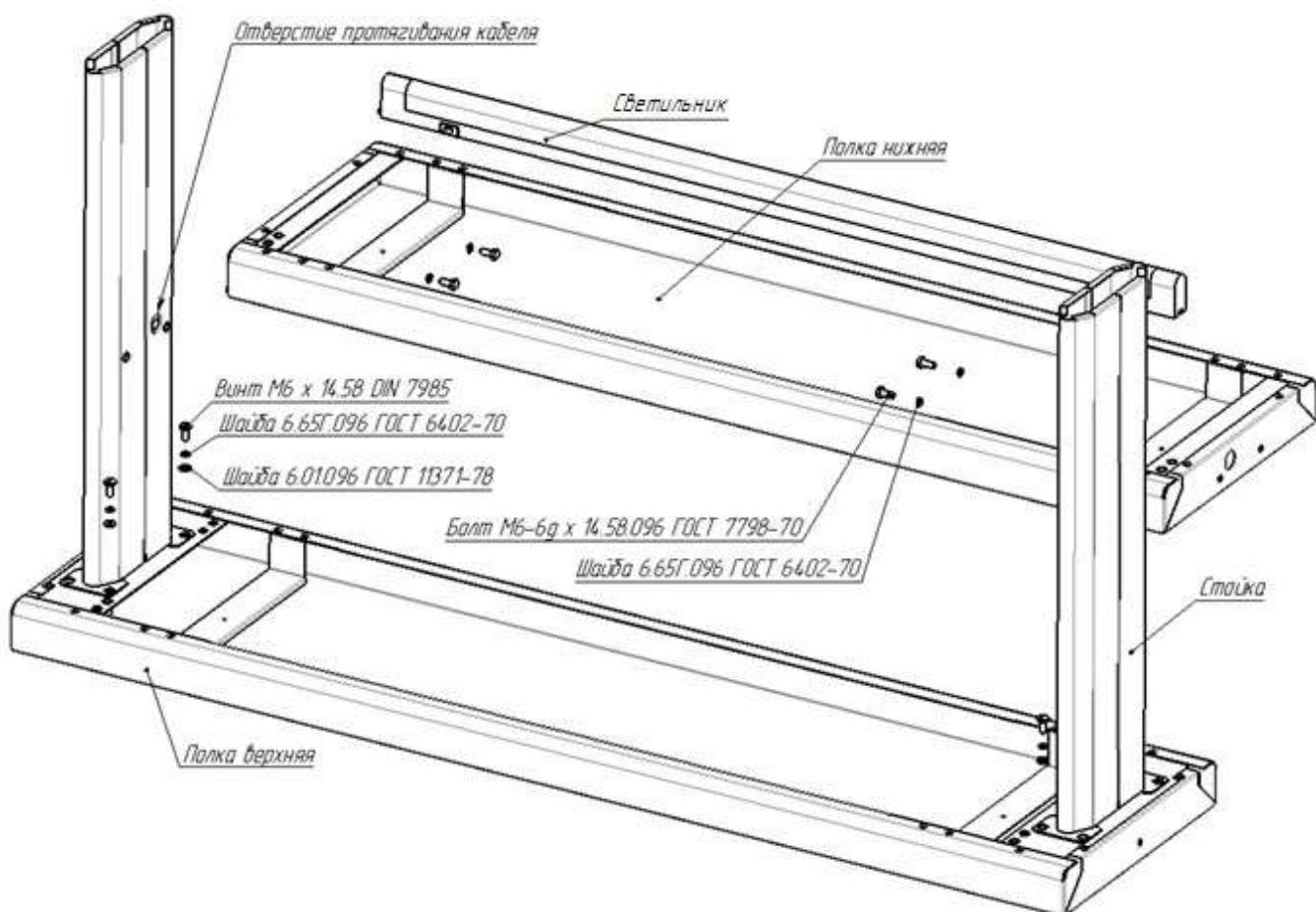


Рис. 4.1

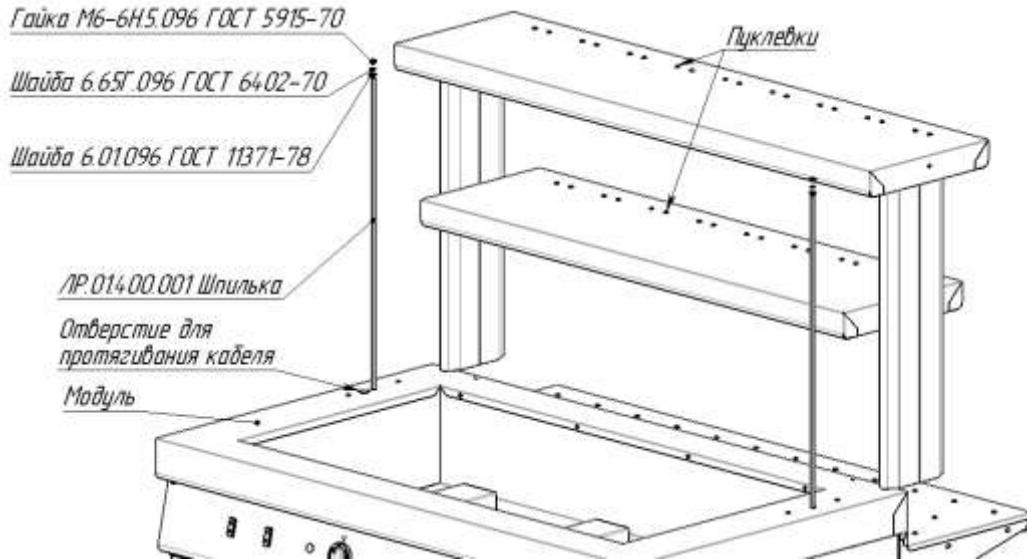


Рис. 4.2

## Приложение 5

### Инструкция по сборке и установке трёхъярусной полки на модуле.

- Распаковать полки, две стойки, светильник и шпильки крепления полки;
- Достать из пакета винты M6x16 — 4шт, винты M3 — 2шт, болты M6x14 — 8 шт, шайбы 6.65Г — 12шт, шайбы 6 — 4шт;
- Закрепить стойки винтами M6, закрепить светильник винтами M3 на кронштейнах нижней полки;
- Установить нижнюю и среднюю полки между стойками и закрепить болтами M6x16 (см. рис. 5.1);
- Достать из пакета с метизами гайки M6 — 2шт, шайбы 6.65Г — 2шт и шайбы 6 — 2шт;
- Вкрутить в столешницу модуля шпильки крепления полки;
- Протянуть через отверстие в столешнице кабель подключения светильника, пропустить кабель сквозь стойку, пропустить через боковое отверстие в стойке и полке нижней и подключить к светильнику;
- Установить полку на столешницу, шпильки при этом должны пройти сквозь стойки. Полку следует ориентировать так, чтобы пуклевки были обращены в сторону направляющей (см. рис. 5.2);
- Закрепить полку гайками M6.

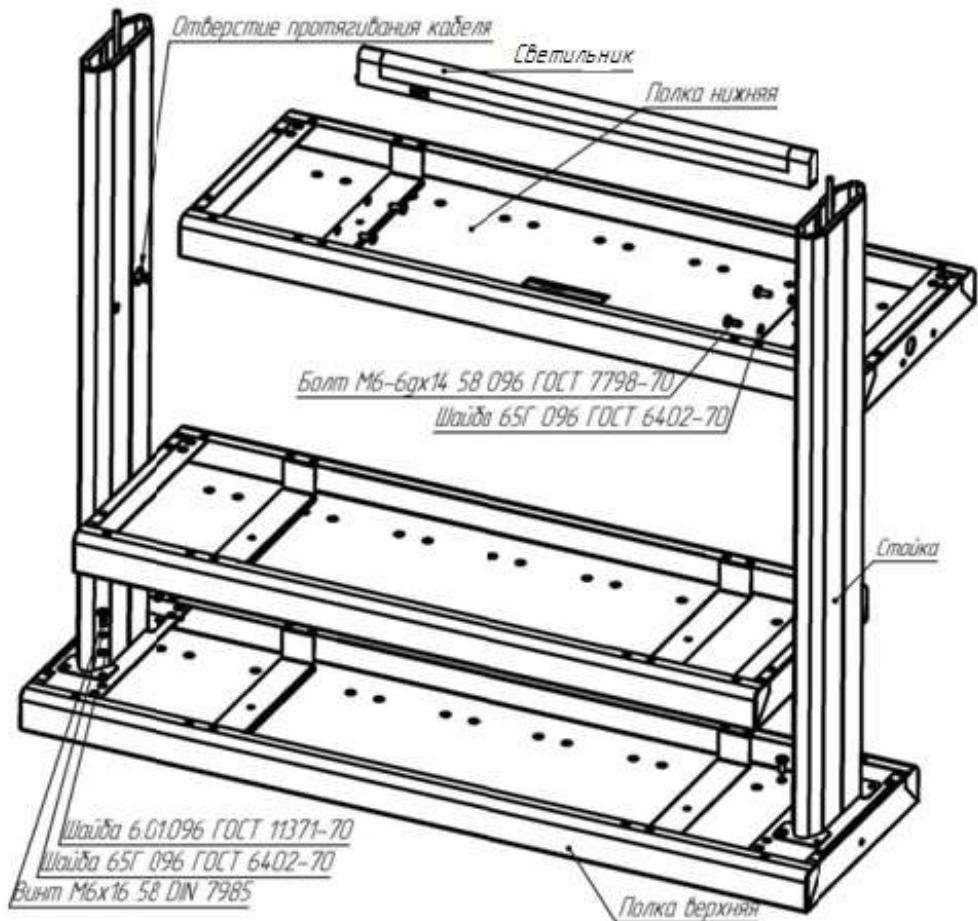


рис. 5.1

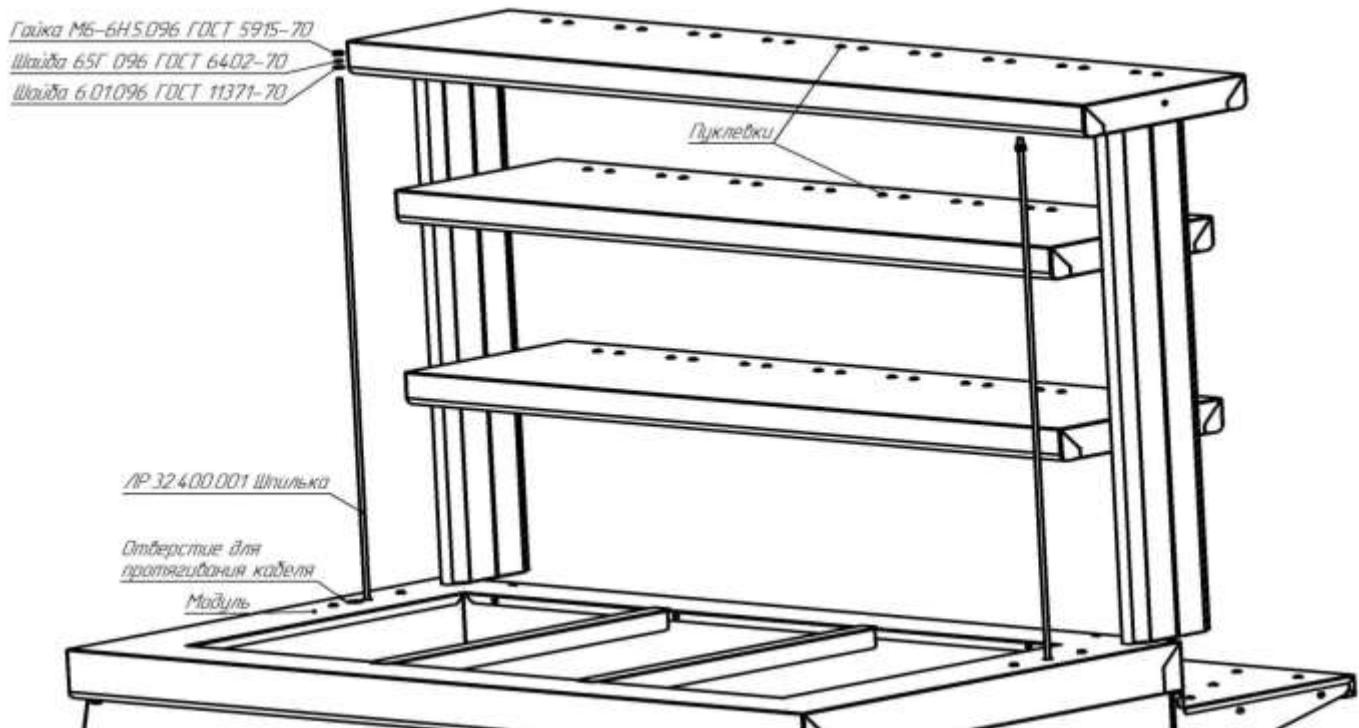


рис. 5.2

**АКТ**

**ввода в эксплуатацию**

Изделие

« \_\_\_\_\_ »

Заводской номер \_\_\_\_\_

Дата выпуска « \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

Место установки \_\_\_\_\_

(наименование предприятия, почтовый адрес, телефон)

Дата ввода в эксплуатацию « \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

Кем проводился ввод в эксплуатацию изделия \_\_\_\_\_

(наименование организации, телефон)

Специалист, производивший  
ввод в эксплуатацию

Представитель владельца  
изделия

(должность)

(должность)

(подпись)

(подпись)

(инициалы, фамилия)

(инициалы, фамилия)

« \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

« \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

## Сведения о приемке

Изделие линии раздачи питания в составе :

ПОЛКА  -Х ЯРУСНАЯ KAYMAN PRESTO П- .  -02

Кол-во  
ярусов

Кол-во  
ярусов

Длина

соответствует техническим условиям ТУ 5151-075-57079599-2014 и признана годной для эксплуатации.

Дата выпуска  20 г.

Принято ОТК

М.П.